

# Isaiah 6

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

---

**1** In the year that king Uzziah died I saw also the Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his train filled the temple.

בְּשָׁנַת מוֹת הַמֶּלֶךְ הַזֶּה עָזַיְהוּ הָיָה יְהוָה יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּי יְהוָה וְרַגְלָיו מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה

**In the year** H8141 **died** H4194 **that king** H4428 **Uzziah** H5818 **I saw** H7200 **also** H853 **the Lord** H136

וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה וְהָיָה מִלְּאֵי יְהוָה

**sitting** H3427 **upon a throne** H3678 **high** H7311 **and lifted up** H5375 **and his train** H7757 **also** H853

הַהֵיכָל:  
**the temple**  
H1964

**2** Above it stood the seraphims: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly.

וַיַּעֲמֵד עָלָיו שְׁרָפִים וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם

**the seraphims** H8314 **it stood** H5975 **Above** H4605 **had six** H8337 **wings** H3671 **had six** H8337

וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם

**wings** H3671 **each one** H259 **and with twain** H8147 **he covered** H3680 **his face** H6440 **and with twain** H8147

וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם וְלַכָּתָב שֵׁשׁ כְּנָפַיִם

**he covered** H3680 **his feet** H7272 **and with twain** H8147 **he did fly** H5774

3 And one cried unto another, and said, Holy, holy, holy, is the LORD of hosts: the whole earth is full of his glory.

קָדוֹשׁ וְשׁוֹשׁוֹת וְשׁוֹשׁוֹת וְשׁוֹשׁוֹת וְשׁוֹשׁוֹת וְשׁוֹשׁוֹת וְשׁוֹשׁוֹת  
**And one cried** H7121 H2088 H413 H2088 **unto another and said** H559 **Holy** H6918 **Holy** H6918  
 חָבֹדוֹ: הָאֵרֶץ כֻּלָּהּ מְלֵאָה מִלְּבוֹדוֹת יְהוָה  
**Holy** H6918 **is the LORD** H3068 **of hosts** H6635 **is full** H4393 H3605 **the whole earth** H776 **of his glory** H3519

4 And the posts of the door moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke.

וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק וַיִּזְעַק  
**moved** H5128 **And the posts** H520 **of the door** H5592 **at the voice** H6963 **of him that cried** H7121 **and the house** H1004  
 וַיִּמְלֵא אֶת הַבַּיִת עָשָׁן  
**was filled** H4390 **with smoke** H6227

5 Then said I, Woe is me! for I am undone; because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the LORD of hosts.

וַיֹּאמֶר אֲנִי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי וָאֵלֵּי  
**Then said** H559 **I Woe** H188 H0 H3588 **is me! for I am undone** H1820 H3588 **because I am a man** H376  
 אֲנִי בְּתוֹךְ עַם שְׂפֵתֵי אִם טֹמֵאִים וְשֵׁפֶתֵי אִם טֹמֵאִים  
**of unclean** H2931 **lips** H8193 H595 **in the midst** H8432 **of a people** H5971 **of unclean** H2931 **lips** H8193  
 וַיֵּרְאוּ אֶת מֶלֶךְ יְהוָה וַיֵּרְאוּ אֶת מֶלֶךְ יְהוָה וַיֵּרְאוּ אֶת מֶלֶךְ יְהוָה  
**H595** **and I dwell** H3427 H3588 H853 **the King** H4428 **the LORD** H3068 **of hosts** H6635 **have seen** H7200

עֵינָי  
**for mine eyes** H5869

6 Then flew one of the seraphims unto me, having a live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar:

וּבָיַד וְהַשֵּׂרָפִים יָמִן אֶחָד אֵלַי וַיֵּרֶף  
**Then flew** H5774 H413 **one** H259 H4480 **of the seraphims** H8314 **in his hand** H3027  
 מֵעַל לְלָקְחָהּ בְּמַתְּכֵיהֶם יָמִין רֶצֶף הָ  
**unto me having a live coal** H7531 **with the tongs** H4457 **which he had taken** H3947 H5921  
 הַמִּזְבֵּחַ:  
**from off the altar** H4196

7 And he laid it upon my mouth, and said, Lo, this hath touched thy lips; and thine iniquity is taken away, and thy sin purged.

עַל זֶה נָגַע וַיֵּן אָמַר פִּי יַעַל נָגַע עַל  
**And he laid** H5060 H5921 **it upon my mouth** H6310 **and said** H559 H2009 **And he laid** H5060 H2088 H5921  
 תִּכְפָּר: וַחֲטֵאתֶךָ וְסוּרָה עֲוֹנֶךָ וְשִׁפְתֶיךָ  
**thy lips** H8193 **is taken away** H5493 **and thine iniquity** H5771 **and thy sin** H2403 **purged** H3722

8 Also I heard the voice of the Lord, saying, Whom shall I send, and who will go for us? Then said I, Here am I; send me.

מִי אֶת וְאָמַר אֲדֹנָי קוֹל אֶת וְאָשְׁמָע  
**Also I heard** H8085 H853 **the voice** H6963 **of the Lord** H136 **for us Then said** H559 H853 H4310  
 שְׁלַחְנִי: וְאָמַר לְנוּ יְלֹךְ וְאִמְרֵנִי שְׁלַחְנִי:  
**I Here am I send** H7971 H4310 H1980 H0 **for us Then said** H559 H2005 **I Here am I send** H7971

9 And he said, Go, and tell this people, Hear ye indeed, but understand not; and see ye indeed, but perceive not.

וְאָמַרְתָּ לָהֶם וְאָמַרְתָּ הֲזֵה לְעַם זֶה שָׁמְעוּ וְעָלְמוּ  
 And he said H1980 And he said H559 this people H5971 H2088 Hear H8085  
 וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ  
 Hear H8085 H408 but understand H995 not and see H7200 not and see H7200 H408 but perceive H3045

10 Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and shut their eyes; lest they see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and convert, and be healed.

הַשְׂמִין לֵב הָעָם הֲזֵה יוֹ וּבְאָזְנוֹ יִשְׁמָעוּ  
 fat H8080 Make the heart H3820 of this people H5971 H2088 and make their ears H241 heavy H3513  
 וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ  
 their eyes H5869 and shut H8173 H6435 lest they see H7200 their eyes H5869 and make their ears H241 and hear H8085  
 וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ  
 with their heart H3824 and understand H995 and convert H7725 and be healed H7495 H0

11 Then said I, Lord, how long? And he answered, Until the cities be wasted without inhabitant, and the houses without man, and the land be utterly desolate,

וְאָמַרְתָּ אֲשֶׁר עַד וְיֵי אֶמְרֵי יְהוָה וְיֵי אֶמְרֵי יְהוָה  
 Then said H559 H5704 H4970 I Lord H136 Then said H559 H5704 H834 H518  
 וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ  
 be wasted H7582 Until the cities H5892 H369 without inhabitant H3427 and the houses H1004 H369  
 וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ וְעָלְמוּ  
 without man H120 and the land H127 be wasted H7582 be utterly H8077

**12** And the LORD have removed men far away, and there be a great forsaking in the midst of the land.

וְרָחַק ק    וְיְהוָה ה    אֶת    מ    הָאָדָם    וְרַבְּה    ה    הַעֲזֹבָה ה

far away    And the LORD    H853    men    and there be a great    forsaking

H7368    H3068    H120    H7227    H5805

בְּקֶרֶב רַב : הָאָרֶץ:

in the midst    of the land

H7130    H776

**13** But yet in it shall be a tenth, and it shall return, and shall be eaten: as a teil tree, and as an oak, whose substance is in them, when they cast their leaves: so the holy seed shall be the substance thereof.

וְעֹד    בָּה    עֵשׂ רִי ה    וְשָׁבָה    ה    וְהִיטָה ה

H5750    H0    But yet in it shall be a tenth    and it shall return    H1961

H6224    H7725

לְבַע ר    כְּאֵלֶּה ה    וְכַאֲלֹן    אֲשֶׁר ר    בְּשִׁלְתָּם כָּת

and shall be eaten    as a teil tree    and as an oak    H834    is in them when they cast

H1197    H424    H437    H7995

מִצְבֹּתָהּ:    מִן    זֶרַע    קֹדֶשׁ    מִצְבֹּתָהּ:

shall be the substance    H0    seed    their leaves so the holy    shall be the substance

H4678    H2233    H6944    H4678